
Distr.

LIMITED

UNEP/OzL.Pro/ExCom/38/22

18 October 2002

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج

الأمم المتحدة

للبيئة



اللجنة التنفيذية للصدوق المتعدد الأطراف

لتنفيذ بروتوكول مونتريال

الاجتماع الثامن والثلاثون

روما، 20-22 تشرين الثاني/نوفمبر 2002

تقرير تمهيدي من برنامج الأمم المتحدة للبيئة عن استعمال تكلفة مساندة البرنامج (القرار 36/35 ب))

(يقدمه برنامج الأمم المتحدة للبيئة/إدارة التكنولوجيا والصناعة والبيئة)

بموجب القرار 36/35 (ب)، طُلب من برنامج الأمم المتحدة للبيئة رفع تقرير تمهيدي، يُعرضُ على جدول أعمال الإجتماع الثامن والثلاثين للجنة التنفيذية، حول استعمال تكاليف مساندة البرنامج، على أن يليه تقرير مفصّل يُرفع في معرض الإجتماع الأربعين عام 2003.

في أثناء إجتماع اللجنة التنفيذية الرابع والثلاثين، كان برنامج الأمم المتحدة للبيئة قد أشار في وثيقته المؤرخة في 15 حزيران (يونيو) 2001، حول استعمال نسبة تكلفة مساندة البرنامج البالغة 13٪، الى أنّ التكلفة السنوية للإشراف على تطبيق برنامج عمليات الأوزون قد بلغت ما قيمته 848,000 دولار أميركي.

وأما التكلفة المقدّرة للعام 2002 فهي بما قيمته 855.000 دولار أميركي.

ففي حين أنّ التكلفة الإجمالية لم تتبدّل بشكل ملحوظ، طرأ تغيير على توزيع الحصص المتعلقة بتكلفة الإشراف على العمليات.

أما التكاليف المباشرة وغير المباشرة للعاملين، اللازمة لتوفير الخدمات الإدارية لدعم برنامج عمليات الأوزون التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، فهي كما يلي

برنامج الأمم المتحدة للبيئة/إدارة التكنولوجيا والصناعة والبيئة/باريس	
65,000	مسؤول إداري P4 (50٪)
60,000	مساعد مسؤول إداري P2 (75٪)
60,000	سكرتير إداري (G6/G5)
150,000	مساعدان ماليان (G7/G6)
* 20,000	تكاليف تشغيلية أخرى
355,000	المجموع المقدّر

برنامج الأمم المتحدة للبيئة/المكاتب الإقليمية - المكتب الإقليمي لآسيا ودول المحيط الهادئ (ROAP)، المكتب الإقليمي لأميركا اللاتينية ودول الكارييب (ROLAC)، المكتب الإقليمي لغربي آسيا (ROWA)، المكتب الإقليمي لأفريقيا (ROA)

مسؤول إداري المكتب الإقليمي لآسيا ودول المحيط الهادئ، المكتب الإقليمي لأميركا اللاتينية ودول الكارييب، المكتب الإقليمي لغربي آسيا، المكتب الإقليمي لأفريقيا - 20٪

75,000	مساعد إداري G5 - المكتب الإقليمي لأميركا اللاتينية ودول الكارييب ROLAC
40,000	مساعد إداري G5 - المكتب الإقليمي لغربي آسيا ROWA
35,000	تكاليف تشغيلية أخرى
* 30,000	المجموع المقدّر
180,000	

** تشمل على تكاليف الإتصالات، والسفر وغيرها من التكاليف العامة.

وتمثل حصة أخرى من حصص تكلفة مساندة البرنامج جزءاً من الحصة التي يخصصها المدير التنفيذي في برنامج الأمم المتحدة للبيئة لمكتب الأمم المتحدة في نيروبي UNON لقاء الخدمات الإدارية المركزية التي يقدمها هذا الأخير لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة. وقد جرى تسليط الضوء على هذه الخدمات في وثيقة برنامج الأمم المتحدة للبيئة المرفوعة الى اللجنة التنفيذية الآتفة الذكر.

وأما تكاليف العاملين والتكاليف التشغيلية المقدرة لتوفير هذه الخدمات فتبلغ ما قيمته 320,000 دولار أميركي.

من هنا، تبلغ التكاليف الإجمالية المقدرة التي يستلزمها برنامج الأمم المتحدة للبيئة لتطبيق برنامج عمليات الأوزون ما قيمته 855,000 دولار أميركي موزعة كالتالي: إدارة التكنولوجيا والصناعة والبيئة/باريس - 41٪، المكاتب الإقليمية التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة - 21٪، برنامج الأمم المتحدة للبيئة/مكتب الأمم المتحدة في نيروبي - 38٪.

وأما الدخل المتوقع للعام 2002 لصالح تكلفة مساندة البرنامج، الخاصة ببرنامج الأمم المتحدة للبيئة، من جراء برنامج عمليات الأوزون فتقدر بما قيمته 760,000 دولار أميركي، وهذا مبلغ يشمل تكلفة مساندة البرنامج الناتجة عن برنامج المساعدة للإمتثال بما قيمته 378,000 دولار أميركي. وإذا كان من المتوقع أن تكون تكلفة مساندة البرنامج الملحوظة في ميزانية برنامج المساعدة للإمتثال أقل قيمة، فالسبب في ذلك إنما هو التأخير الذي طرأ على عملية التوظيف. ويستبق برنامج الأمم المتحدة إعادة أموال من برنامج المساعدة للإمتثال الى اللجنة التنفيذية بما يعادل تقريباً 600,000 دولار أميركي.

وبحسب تقديرات برنامج الأمم المتحدة فإن قيمة الدخل هذه لصالح تكلفة مساندة البرنامج ستبقى معادلة لمبلغ 760,000 دولار أميركي على مدى السنوات القليلة المقبلة وإن كانت عملية التوظيف ستكتمل ضمن ميزانية برنامج المساعدة للإمتثال، الأمر الذي سيؤدي الى دخل أكبر لصالح تكلفة مساندة البرنامج في برنامج الأمم المتحدة للبيئة. والسبب في ذلك إنما يعود الى انخفاض التكاليف المستقبلية لمساندة البرامج لأن كافة أنشطة البرامج القطرية / وخطط إدارة التبريد والتعزيز الموسمي التي حظيت بالموافقة بعد الإجتماع السادس والثلاثين للجنة التنفيذية لن تُؤد أي تكاليف لمساندة البرامج.

وكما ورد في وثيقة برنامج الأمم المتحدة للبيئة المدرجة على جدول أعمال الإجتماع الرابع والثلاثين للجنة التنفيذية، فإن السبب الرئيسي وراء التكاليف المرتفعة نسبياً في إدارة برنامج عمليات الأوزون، إنما يعود الى أن أكثر من 50٪ من الأنشطة التي حظيت بالموافقة في برنامج الأمم المتحدة للبيئة تبلغ ما يعادل أو ما هو دون 50,000 دولار أميركي، الأمر الذي يحدث حملاً ثقيلاً على عاتق الإدارة والتبليغ.

وما عرضنا له أعلاه سيؤدي الى وضع يستلزم معه برنامج عمليات الأوزون الإستحصال على العون من صندوق البيئة التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة و / أو موارد أخرى بقيمة تبلغ 95,000 دولار أميركي، وهذا يتعارض مع قرار مجلس الإدارة. وقد ترغب اللجنة التنفيذية في مراجعة زيادة تكلفة مساندة البرنامج لصالح برنامج الأمم المتحدة للبيئة.

يرغب برنامج الأمم المتحدة للبيئة في الإشارة الى مسألة، وإن غير مرتبطة بموضوع التقرير الحاضر؛ فبرنامج الأمم المتحدة للبيئة يؤدي وظيفة أمين الخزانة على أساس المصلحة العامة، الأمر الذي يُنتج تكلفة سنوية ملحوظة. لذا، يرغب برنامج الأمم المتحدة للبيئة في أن تدرس اللجنة التنفيذية إمكانية دعم هذه الوظيفة في المستقبل.